

Manual de operario

Rodillo vibratorio Doble

TDR880



Contenido.	Página
1. Prefacio.	02.
2. Alertas de seguridad. 1.	02.
3. Cualificación para operar equipo.	02.
4. Precauciones de seguridad.	03.
4.1 Precauciones generales.	03.
4.2 Preparativos para la operación.	03.
4.3 Atención antes de arrancar el motor.	03.
4.4 Atención después de poner en marcha el motor.	03.
4.5 Atención durante el trabajo.	03.
4.6 Atención de carga y descarga de la máquina.	04.
4.7 El uso correcto de la batería.	04.
4.8 Atención del mantenimiento.	04.
4.9 Etiquetas de seguridad.	05.
5. Operación.	07.
5.1 Nombres del dispositivo de operación.	08.
5.2 Funcionamiento de los dispositivos de operación	08.
5.3 Interruptor de arranque.	08.
5.4 Interruptor del acelerador.	08.
5.5 Llave de bloqueo.	09.
5.6 Operación de conducción.	09.
5.7 Después de inclinar el motor.	09.
5.8 Máquina en marcha.	09.
5.9 Parada de la máquina.	10.
5.10 Funcionamiento de vibración y compactación.	10.
5.11 Funcionamiento del sistema de rociadores.	10.
5.12 Ajuste de guardabarros.	10.
5.13 Funcionamiento a baja temperatura.	10.
5.14 Atención después de la operación.	11.
5.15 Atención de almacenamiento.	11.
6. Mantenimiento y reparaciones regulares.	11.
6.1 Mantenimiento periódico.	12.
6.1.1 Mantenimiento y reparaciones cada 10 horas.	12.
6.1.2 Mantenimiento y reparaciones cada 50 horas.	12.
6.1.3 Mantenimiento y reparaciones cada 100 horas.	12.
6.1.4 Mantenimiento y reparaciones cada 200 horas.	12.
6.1.5 Mantenimiento y reparaciones cada 500 horas.	12.
6.2 Inyecciones de aceite hidráulico, agua y lubricantes.	13.
6.2.1 Normas generales.	13.
6.2.2 Lubricante recomendado.	13.
6.3 Ficha técnica.	14.

1. Prefacio

Muchas gracias por haber comprado los productos.

Este manual de operación le indicará cómo operar y mantener correctamente su máquina. Antes de utilizar la máquina, lea atentamente el manual de instrucciones para garantizar el correcto funcionamiento. Seguir los requisitos de operación en el manual de operación hará que su máquina esté en el mejor estado de operación para extender la vida útil del conjunto. Para su propia seguridad y protección contra lesiones, lea atentamente, comprenda y observe las instrucciones de seguridad descritas en este manual.

Guarde este manual o una copia del mismo con la máquina. Esta máquina está construida pensando en la seguridad del usuario; sin embargo, puede presentar peligros si se opera y repara incorrectamente. ¡Siga las instrucciones de funcionamiento cuidadosamente!

Con la mejora y mejora cada vez mayores de los productos fabricados por la empresa, puede haber algunas diferencias entre los contenidos descritos en el manual de operación y los productos prácticos, es nuestro deseo que los usuarios presten atención a las diferencias.

El rodillo compactador de doble tambor con operador a pie es un rodillo compactador ligero. Se utiliza para comprimir sobre el asfalto, grava del suelo de arena y también se utiliza para aplanar el césped y el patio de recreo.

Esta máquina tiene una unidad hidráulica, una bomba de émbolo variable y un motor hidráulico de desplazamiento constante, lo que hace que la máquina tenga un rendimiento excelente.

2. Alertas de seguridad

Para operar la máquina de manera segura, es muy necesario darle mantenimiento a la máquina con regularidad. Lea atentamente las alertas de seguridad para dominar las habilidades de mantenimiento y operación.

3. Cualificación para operar equipo.

El personal calificado puede operar la maquina.

- a. Tarea de compactación. El operador debe recibir capacitación sobre los aspectos de compactación antes de operar la máquina.
- b. Carga y descarga de la máquina. El operador debe recibir capacitación sobre los aspectos de carga y descarga de la máquina.

4. Precauciones de seguridad

4.1 Precauciones generales. Lea el Manual detenidamente para comprender y dominar los métodos y funciones de funcionamiento. Conozca el dispositivo de funcionamiento y los significados de las etiquetas.

- a. Cumplir con las reglas
- b. Familiarícese con el lugar de trabajo de antemano.
- c. Familiarícese con las funciones de la máquina.
- d. Opere la máquina dentro del rango permitido.
- e. Verifique la máquina antes de operarla. Asegúrese de que las funciones de la máquina sean correctas.
- f. Preste atención a los transeúntes durante el trabajo.
- g. No toque los componentes expuestos o resultante al fuego.
- h. Preste atención a los materiales ignífugos.
- i. El combustible y el aceite se incendian fácilmente, no fume y use fósforos y encendedores, el motor debe apagarse antes de cargar combustible y lejos del fuego abierto.

4.2 Preparativos para la operación de seguridad.

Desde la máquina, compruebe la máquina antes de operarla . Asegúrese de que las funciones de la máquina sean correctas.

4.3 Atención antes de arrancar el motor.

- a. Asegúrese de que cada palanca de control esté en la posición neutral real antes de arrancar el motor. Uso de la palanca de freno manual para detener el motor.
- b. Asegure la seguridad alrededor de la máquina antes de arrancar el motor.
- c. Tenga cuidado en la ventilación, es peligroso inhalar los gases de escape, asegúrese de que haya suficiente ventilación durante el trabajo.
- d. No se acerque al tubo de escape. El gas de escape es venenoso.

4.4 Atención después de poner en marcha el motor.

- a. Precalentar la máquina. Deje la máquina en ralentí varios minutos después de arrancar el motor. No opere la máquina a alta velocidad al comienzo de la operación. Esto evitara dañar la máquina y prolongará la vida útil de la máquina.
- b. Ejecución de prueba. Realice una prueba de operación de la máquina y verifique si todas las funciones son correctas.

4.5 Atención durante el trabajo.

- a. Evitar errores de operación. Concéntrese en la operación y preste atención a los transeúntes.
- b. Tenga cuidado con los transeúntes y las barreras cuando avance y retroceda la máquina.
- c. Repare la máquina de inmediato cuando encuentre deficiencias.

- d. Atención para estacionar la máquina. La máquina debe estacionarse en una superficie nivelada. Si se debe estacionar en una pendiente, se debe colocar un bloque en la parte delantera del tambor. Empuje la palanca de control de avance y retroceso a la posición media y empuje la palanca de bloqueo a la posición de bloqueo, luego apague el motor y saque la llave.

4.6 Atención de carga y descarga de la máquina.

- a. Utilice la tabla de escalada dura con el ancho, largo y grosor apropiados para una carga y descarga segura.
- b. No utilice el redirector en la tabla de escalada.
- c. Utilice la cuerda con la fuerza adecuada para levantar la máquina.
- d. Por favor, levante verticalmente la máquina.
- e. Despues de la carga, la máquina se fija firmemente. Luego inserte el bloques debajo de los tambores.

4.7 El uso correcto de la batería (nota: para la batería que necesita mantenimiento, excepto que no necesita mantenimiento).

- a. La batería producirá gas inflamable, puede causar una explosión. No fume alrededor de la batería, para que la batería pueda estar lejos del fuego, las chispas y el fuego.
- b. El electrolito de la batería contiene ácido sulfúrico; destruirá la ropa y la piel, si se expone a la ropa y la piel, enjuague con abundante agua. En caso de contacto con los ojos, enjuague con agua y busque ayuda médica.
- c. Durante la comprobación y el procesamiento de la batería, apague el motor y coloque el interruptor en la posición de apagado.
- d. Asegúrese de que los extremos del cable estén apretados. Líquido de la batería por debajo de la línea mínima, no cargue. Si continúa usando la batería en este momento, si acortará la vida útil de la batería o incluso provocará una explosión, debe agregar agua destilada inmediatamente en el lugar de carga correcto.

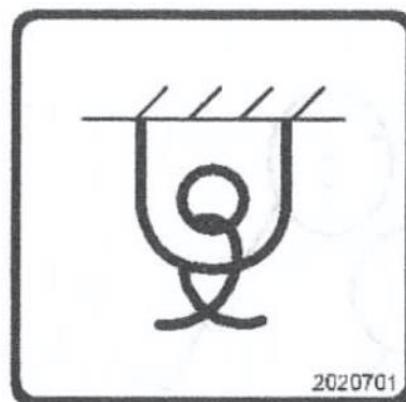
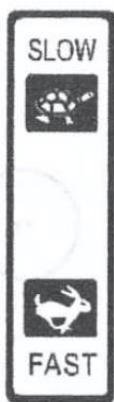
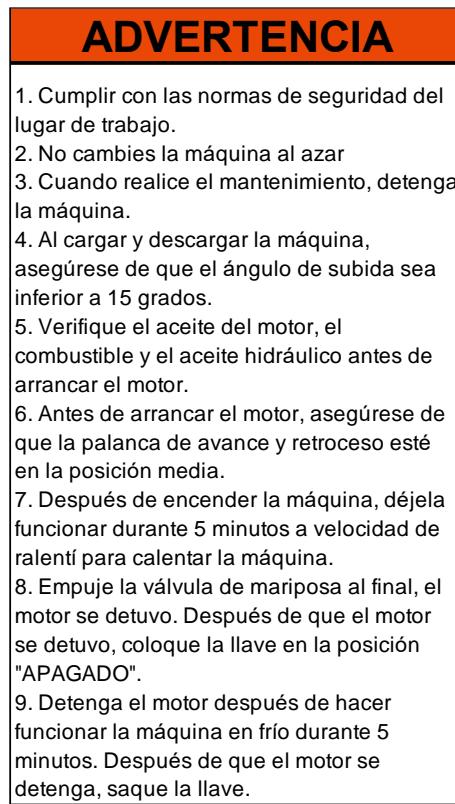
4.8 Atención del mantenimiento.

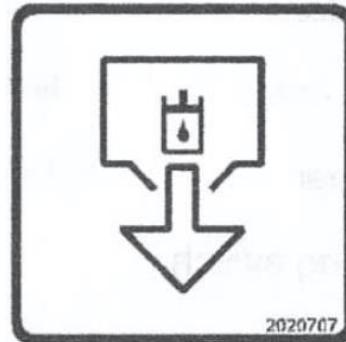
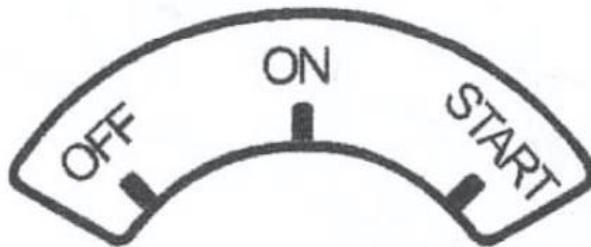
- a. Mantenga la máquina limpia.
- b. Separe el polo negativo de la batería para desconectar la energía al reparar el sistema eléctrico o realizar la soldadura eléctrica.
- c. Atención de funcionamiento de la tubería de alta presión. No use un objeto duro para golpear o doblar la tubería. Tiene que cambiar una pieza nueva si hay un tubo de combustible y una manguera hidráulica dañados.
- d. Mantenimiento del aceite hidráulico. Hay alta presión dentro del sistema hidráulico, no agregue, descargue, revise ni repare el sistema hidráulico hasta que se libere la presión interna.
- e. Tenga cuidado con los componentes calientes. El aceite del motor y el aceite hidráulico estarán calientes después de que la máquina haya funcionado durante unos minutos, no haga la reparación hasta que la máquina se enfrié.

- f. Eliminación de aceite usado. Descargue el aceite en un recipiente adecuado en lugar de drenar el aceite usado al río y al alcantarillado. Atención a la protección del medio ambiente.

4.9 Etiquetas de seguridad.

Mantenga limpia la identificación, una vez perdida pegue la nueva.

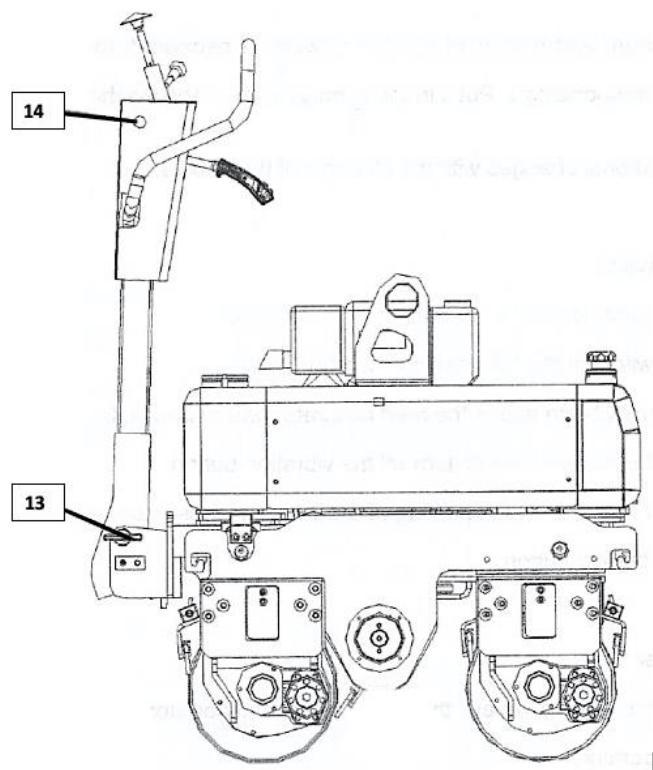
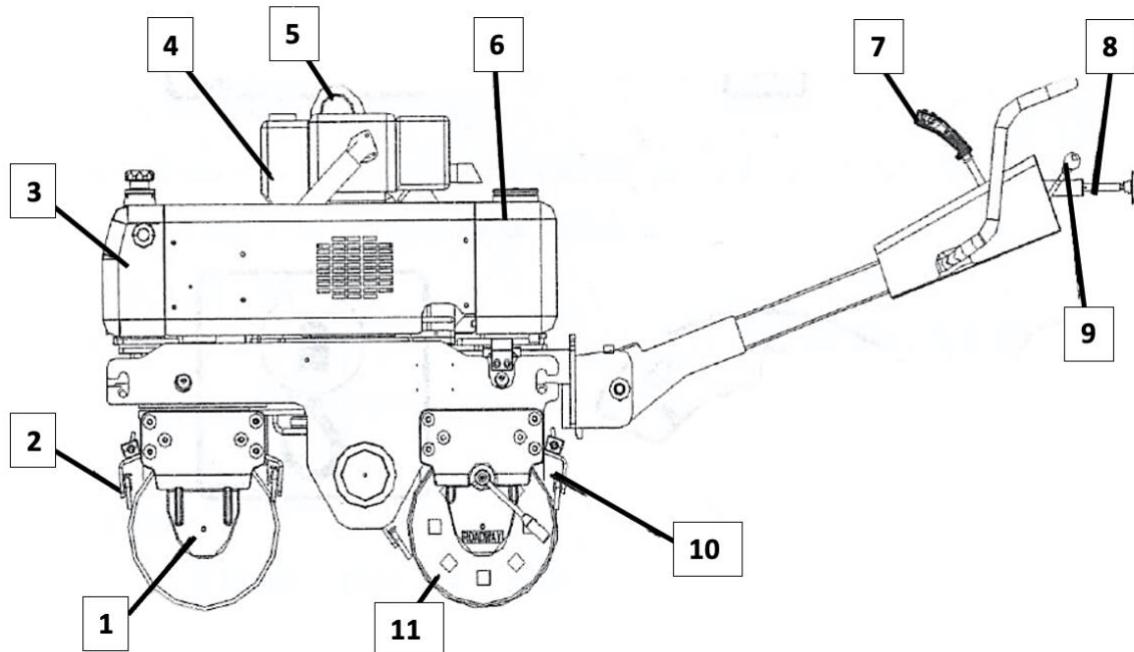




5. Operación

5.1 Nombres del dispositivo de operación.

Estructura general



- | | |
|--|-----------------------------|
| 1. Rueda delantera | 8. Palanca de seguridad |
| 2. Raspador | 9. Palanca del acelerador |
| 3. Tanque de aceite hidráulico | 10. Raspador |
| 4. Motor | 11. Rueda trasera |
| 5. Portaequipajes | 12. Interruptor de arranque |
| 6. Tanque de agua | 13. Llave de bloqueo |
| 7. Mando hacia adelante, hacia atrás, cambio de dirección rodillos y activación de unidad vibratoria.. | |

5.2 Funcionamiento del dispositivo de operación

Familiarizado con la función del dispositivo de operación, para una operación segura.

- a. Mando hacia adelante y hacia atrás. El mango tiene tres funciones: para caminar (hacia adelante y hacia atrás) detener y velocidad continua.
- b. Moviendo la "manija hacia adelante y hacia atrás" hacia adelante o hacia atrás, el rodillo compactador se mueve hacia adelante o hacia atrás según corresponda. Póngalo en la posición media, la máquina se detiene. La velocidad cambia proporcionalmente con el ángulo de inclinación del mango.
- c. interruptor de vibración, "Interruptor de vibración" en la posición "I", comienza la vibración, "Interruptor de vibración" en la posición "O", la vibración se detiene Atención: No vibre sobre el camino de concreto duro una placa de hierro, inmediatamente detenga la máquina, apague el botón de vibración.
- d. Vibración y compactación. si la máquina cae en el barro. por favor inmediatamente apague el botón de vibración.
- e. Palanca de seguridad. Presione hacia abajo la "Palanca de seguridad". La máquina disminuirá la velocidad o dejará de caminar o retrocederá, para proteger al operador.

5.3 Interruptor de arranque

El interruptor puede controlar la máquina para iniciar, ejecutar y detener En la posición "ON", el circuito conectado. El motor arranca, la llave se detendrá en esta ubicación. En la posición 'ON", el motor arranca. El motor arranca, suelte la mano, la llave volverá automáticamente a (una posición).

En la posición "OFF", la llave puede sondearse. Todos los sistemas electrónicos están apagados. La llave a la posición "OFF" puede apagar el motor. O la energía de la batería por sí sola, y condujo a que el motor no arrancara.

5.4 Interruptor del acelerador.

Usado para controlar la velocidad del motor, presione hacia abajo el "interruptor del acelerador", la velocidad del motor aumenta. Levante el "interruptor del acelerador", la velocidad del motor disminuirá para detenerse

Atención: Al arrancar el motor, debe presionar hacia abajo el "interruptor del acelerador, a la posición adecuada (acelerador máximo).

5.5 Llave de bloqueo

Se puede plegar durante el transporte (ver la estructura ovalada).

- a. Al plegar, tire hacia atrás de la "llave de puertos" hasta que la posición se bloquee automáticamente.
- b. Cuando se ejecuta normal, tiene que desplegar las partes de la cola. Tire hacia atrás de la "llave de bloqueo" a la posición de funcionamiento, y luego la "llave de bloqueo" se bloquea automáticamente.

5.6 Operación de conducción.

- a. Inspección antes de la operación, asegúrese de que el mando hacia adelante y hacia atrás, este en posición media, el interruptor de vibración esté en la posición "APAGADO".
- b. Arrancar el motor.
 1. Encienda la palanca del acelerador (aceleración máxima).
 2. Gire el interruptor de arranque a la posición de "arranque", para arrancar el motor. Al mismo tiempo que arranca el motor suelte la mano, la llave volverá a la posición "ON".

Atención: No siga arrancando más de 15 segundos, si el arranque falla, vuelva a arrancar ¡espere 30 segundos! Excesivo trabajo en el motor de arranque, quemará el motor de arranque.

5.7 Despues de iniciar el motor.

No haga funcionar la máquina inmediatamente después de comenzar, tenga en cuenta los siguientes principios:

- a. Baja velocidad para calentar el motor unos minutos, hasta calentar la máquina.
- b. Asegúrese de que el color del escape sea normal, sin sonidos ni olores inusuales

5.8 Máquina en marcha.

Atención: Antes de hacer funcionar la máquina, asegúrese de que no haya ninguna persona y obstáculos cerca.

Ajuste el "mando duro y hacia atrás" para hacer que la máquina avance y retroceda. Atención: debe empujar suavemente el "mando hacia adelante y hacia atrás", no rápidamente.

5.9 Parada de la máquina

Advertencia

- * Evita parar en las pistas. Si tiene que aparcar en pendientes, coloque un obstáculo delante de la rueda delantera para evitar que la máquina se deslice por las pendientes.
- + Deje la máquina, mantenga el "mango hacia adelante y hacia atrás" en posición del medio, apague el motor y saque la llave.

- a. La máquina dejará de moverse cuando el mando delantero y trasero este en la posición media o neutral.
- b. Bloquee la máquina manualmente.
- c. Inserte objetos en forma de cuña debajo de los tambores.
- d. El motor funciona de 2 a 3 minutos en situación de inactividad.
- e. El motor se detendrá cuando el interruptor del acelerador se empuje a la posición inferior.
- f. Coloque el interruptor de arranque en la posición de APAGADO.

5.10 Funcionamiento de vibración y compactación.

- a. La máquina comienza a vibrar cuando el interruptor de vibración se enciende en la posición ON.
- b. La máquina deja de vibrar cuando el interruptor de vibración está en la posición APAGADO.

Atención: detenga la vibración cuando la máquina deje de moverse. Detenga la vibración inmediatamente cuando la máquina entre en el lodo.

5.11 Funcionamiento del sistema de rociadores

- a. Verifique el nivel del agua antes de abrir el sistema de rociadores, intente llenar el tanque de agua por completo.
- b. El sistema de rociadores se abrirá girando el interruptor de la válvula de rociadores.

Atención: en clima frío, asegúrese de que el tanque esté vacío para evitar que el agua se congele después de terminar el trabajo.

Presentación: El tapón de drenaje se encuentra debajo del tanque de agua.

5.12 Ajuste del guardabarros

Afloje el tornillo y luego mueva el guardabarros hacia arriba y hacia abajo para asegurarse de que esté bien instalado en el tambor.

5.13 Funcionamiento a baja temperatura.

Tome los siguientes métodos para evitar que ocurran fallas en la baja temperatura:

Utilizar combustible y aceite de baja viscosidad.

- a. Mantenga la batería alejada de la baja temperatura.
- b. La batería será de baja eficiencia e incluso se congelará a baja temperatura. Asegúrese de que la batería esté llena y manténgala alejada de las bajas temperaturas durante la noche.

5.14 Atención después de la operación

- a. Retire la suciedad y el agua de la máquina, especialmente la suciedad y el agua del vástago del pistón del cilindro de dirección. Si se introduce suciedad en el cilindro de aceite, se dañará el sistema de sellado. La máquina debe detenerse en un lugar duro y seco.
- b. La baja temperatura puede causar una baja eficiencia de la batería. Para el trabajo del día siguiente, cubra la batería o retírela de la máquina y guárdela en un lugar cálido. Descargue el tanque de agua para evitar que se congele.

5.15 Atención de almacenamiento.

Si la máquina no se utilizará durante más de un mes, tenga en cuenta los siguientes requisitos.

- a. Detenga la máquina en el área cerrada después de limpiarla, si se almacena al aire libre, mantenga la maquina debajo cubierta.
- b. Inyecte el aceite y el tampón, apague el motor y luego verifique si hay fugas o no.
- c. Recubra con grasa el vástago del pistón expuesto del cilindro de dirección hidráulica.
- d. Desconecte el negativo de la batería, o retire la batería.
- e. Descarga el agua del tanque.
- f. Coloque el interruptor de avance y retroceso en la posición media, asegúrese de que el interruptor de vibración esté en la posición de APAGADO, bloquee la máquina con la mano.
- g. Inserte objetos en forma de cuña debajo de los tambores para evitar que la máquina se mueva.
- h. Guarde la llave del interruptor.
- i. Si se necesita un almacenamiento a largo plazo, encienda la máquina con regularidad para evitar la corrosión. Ponga en marcha la máquina al menos una vez al mes para evitar que se deteriore la capa de aceite y cargue al mismo tiempo.

6. mantenimiento y reparaciones regulares.

Atención: El mantenimiento regular de la maquinaria puede mantener la máquina en la mejor situación.

El aceite del motor debe cambiarse después de que la máquina haya funcionado aproximadamente 50 horas. El cableado eléctrico necesita inspección y mantenimiento todos los meses.

- a. Verifique que el cableado no esté dañado.
- b. Compruebe si el cableado no este flojo.
- c. Compruebe que el dispositivo eléctrico funcione correctamente.

6.1 Mantenimiento periódico.

6.1.1 Mantenimiento y reparaciones cada antes de cada uso o cada 10 horas.

- a. Aceite de motor, poner el motor en posición horizontal, comprobar el nivel de aceite. Si el nivel de aceite no está dentro de la escala del indicador de nivel de aceite, agregue.
- b. Depósito de aceite hidráulico, compruebe el nivel de aceite este lleno.

6.1.2 Mantenimiento y reparaciones cada 50 horas.

- a. Aceite hidráulico. Observe la posición del indicador de nivel; si debe estar en el centro o en la posición más alta del indicador de líquido. Si el aceite no esta a nivel, por favor agregue.
- b. Almacenamiento batería, observe el estado de la batería y luego confirme que debe ser reemplazado o no. Verifique que los pernos no estén suelto, si están sueltos, apriételos.

6.1.3 Mantenimiento y reparaciones cada 100 horas.

- a. Cambie el aceite del motor. Abra el tapón de aceite y descargue el aceite del motor cuando el aceite aún esté caliente. Apriete el tapón de drenaje; inyectar el aceite del motor a través del puerto de llenado de aceite.
- b. Limpie los filtros de aceite.
- c. Limpie los filtros de aire.

6.1.4 Mantenimiento y reparaciones cada 200 horas.

- a. Reemplace el filtro de aceite hidráulico.
- b. Inyectar la grasa a los tambores.

6.1.5 Mantenimiento y reparaciones cada 500 horas.

- a. Reemplace el aceite hidráulico en el tanque de aceite hidráulico. Abra el tapón de aceite y descargue el aceite hidráulico cuando el aceite aún esté caliente. Limpie el interior del tanque hidráulico. Agregue el nuevo aceite hidráulico a la escala estándar. Arranque el motor y manténgalo funcionando de 2 a 5 minutos en la situación de ralentí, luego apague el motor y verifique el nivel de aceite nuevamente, si el nivel de aceite es bajo, inyecte el aceite.
- b. Inyecte grasa en el soporte giratorio utilizado para la dirección.
- c. Inyecte grasa en las partes del eje y de la bisagra del cilindro de dirección.

6.2 Inyecciones de aceite hidráulico, agua y lubricantes.

6.2.1 Normas generales

- a. Cuando llene el agua y el aceite, no retire la red de filtrado, en cuya situación la suciedad no entrará fácilmente en el tanque.
- b. Utilice los lubricantes y el aceite hidráulico recomendados.
- c. No utilice diferentes marcas de lubricantes y aceite hidráulico.
- d. Llenar el aceite nuevo después de descargar el aceite viejo y limpiar completamente el contenedor.

6.2.2 Lubricante recomendado

- | | |
|-------------------------------------|--|
| a. Aceite de motor | en baja temperatura SAE 10W-30 |
| b. Aceite hidráulico | en alta temperatura SAE 40 |
| c. Grasa lubricante | resistente al desgaste VG46 |
| d. Combustible de aceite nacional). | Saponificado de litio resistente al calor.
diésel (cumple con el estándar |

6.3 Ficha técnica.

Desplazamiento	
Velocidad	0-3,6 km/h (adelante y atrás)
Ángulo de dirección	± 15 °
Capacidad de escalada en teoría	30%
Motor	
Modelo	186F
Motor	Diésel, refrigerado por aire, mono cilíndrico
Potencia	8.0hp / 3600rpm
Volumen del tanque de combustible	5.5 lt
Capacidad aceite motor	1.65 lt
Compactación	
Carga estática	62/65 N/cm
Amplitud nominal	0,5 mm
Frecuencia de vibración	60Hz
fuerza excéntrica	20kN
Volumen del tanque de agua	40L
Tipo de trabajo	
Conducción	Bomba de émbolo variable, motor hidráulico de desplazamiento constante
Vibración	vibración hidráulica
Dirección	dirección hidráulica
Dimensión	
Ancho del tambor de acero	680 mm
Diámetro del tambor de acero	355 mm
Huella	650 mm
Longitud total (mantenga el nivel del pasamanos)	2440mm
Ancho total	755 mm
Altura total (mantener el pasamanos en posición vertical)	1800 mm
Tamaño de embalaje	1402 x 885 x 1167 mm
Peso	880 kg.